



ITALIAN TRADE AGENCY

Ufficio di Varsavia

## AVVISO DI SELEZIONE PER L'ASSUNZIONE A TEMPO DETERMINATO DI UN ANALISTA DI MERCATO PER IL PROGETTO DI POTENZIAMENTO ATTIVITA` DI ATTRAZIONE DEGLI INVESTIMENTI ESTERI VERSO L'ITALIA PRESSO L'UFFICIO ICE-AGENZIA DI VARSAVIA

L'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane (ITA – Italian Trade Agency) è l'organismo attraverso cui il Governo italiano favorisce il consolidamento e lo sviluppo economico-commerciale delle imprese nazionali sui mercati esteri. Agisce, inoltre, quale soggetto incaricato di promuovere l'attrazione degli investimenti esteri in Italia. Con una diffusa rete di uffici nel mondo, l'ICE-Agenzia svolge attività di informazione, assistenza, consulenza, promozione e formazione alle piccole e medie imprese italiane per affermare le eccellenze del Made in Italy a livello internazionale. Ulteriori informazioni sono disponibili su [www.ice.it](http://www.ice.it).

### Descrizione del lavoro

L'Ufficio ICE-Agenzia di Varsavia, Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia, ricerca una persona per la copertura della posizione di **Analista di Mercato (qualifica: Marketing) per il “Progetto di Potenziamento Attività di Attrazione degli Investimenti Esteri verso l'Italia”**, a tempo pieno, con contratto a tempo determinato con durata fino al 31/12/2024, previo periodo di prova di due mesi a partire orientativamente dalla seconda metà di settembre 2023.

Il candidato ideale dovrebbe essere un individuo con spiccata propensione alla ricerca, intraprendenza creativa e capacità analitiche protese ad indagare in profondità banche dati, Internet e altre fonti al fine di identificare potenziali investitori per progetti basati in Italia o opportunità di business simili.

Il candidato dovrebbe avere spirito imprenditoriale e un focus orientato al cliente, consapevolezza commerciale e forti capacità di collegamento con il cliente.

Nel corso del progetto il nuovo assunto dovrà supportare l'Ufficio ICE-Agenzia di Varsavia al fine di facilitare l'intero processo di coinvolgimento degli investitori inclini ad investire in Italia, incoraggiando e facilitando il loro investimento nel Paese e creando un rapporto di fiducia e sicurezza, anche nel supporto post-assistenza. Altresì coadiuvando il Direttore dell'Ufficio ICE-Agenzia di Varsavia nelle sue relazioni con gli investitori ove richiesto.

Il ruolo richiederà, inoltre, di svolgere compiti amministrativi e di back office, nonché compiti di comunicazione e regolare processo di reporting all'Ufficio di Coordinamento Attrazione Investimenti Esteri con sede presso ICE-Agenzia di Roma. Si richiede, altresì, piena collaborazione nel lavorare con gli Analisti di Mercato dell'ufficio ICE-Agenzia di Varsavia in tutte le attività finalizzate alla promozione dell'Italia, condividendo con loro tutti i relativi contatti e report settoriali.

Al nuovo assunto possono essere richieste trasferte fuori Varsavia, in Polonia, Italia ed altri paesi esteri.

### **Principali attività e compiti**

---

Le principali attività che dovrà svolgere il nuovo assunto, in collaborazione e con l'approvazione della Direzione dell'Ufficio ICE-Agenzia di Varsavia, sono come di seguito indicate.

#### Attività di market intelligence:

- analisi del mercato locale e dei potenziali investitori stranieri in Polonia; con l'obiettivo di sviluppare un database di potenziali investitori;
- promuovere il portafoglio di offerte predisposto dall'Ufficio Coordinamento Attrazione Investimenti Esteri della sede ICE-Agenzia di Roma e dai suoi Partner in funzione delle esigenze dei potenziali investitori che hanno manifestato interesse;

#### Attività di promozione, marketing e networking:

- organizzazione di incontri quadro preliminari, eventi promozionali e di networking; quali convegni, fiere, workshop e incontri con investitori target, per sostenere l'attrazione di investimenti esteri in Italia, anche sulla base di proposte concrete nei vari settori di interesse;

Lead generation, scouting e supporto a potenziali investitori: identificare proattivamente gli interessi degli investitori, fornendo informazioni e assistenza dai primi contatti fino alla fase post-assistenza.

In dettaglio:

- sviluppo di una nota/studio sugli Investimenti Diretti Esteri (IDE) in Polonia e sugli investimenti polacchi all'estero;
- sviluppo e implementazione di business plan per la promozione di investimenti polacchi/internazionali in Italia;
- promuovere attivamente l'Italia come destinazione importante per IDE e affari tra gli investitori polacchi;
- creare e aggiornare un portafoglio di potenziali investitori polacchi/internazionali;
- identificare le aziende nei settori e mercati prioritari attraverso la ricerca documentale, il networking, la partecipazione a convegni e fiere;

- rispondere alle domande dei potenziali investitori fornendo consulenza tempestiva e assistenza efficace;
- sviluppare e aggiornare note informative, sia per gli operatori polacchi che italiani, relative al settore degli investimenti, eventuali opportunità significative e/o eventi di particolare rilevanza nei mercati di competenza per gli investitori stranieri.
- progettazione, organizzazione e gestione di iniziative (seminari, meeting, webinar, partecipazione a fiere e congressi, ecc.) - in Polonia e in Italia o dove richiesto - per promuovere gli investimenti;
- sviluppare collegamenti e reti con le organizzazioni moltiplicatrici di business e le autorità locali;
- fornire supporto all'ufficio ICE-Agenzia per assistere le imprese italiane alla ricerca di investitori polacchi;
- tenere aggiornato l'Ufficio Supporto Operativo agli Investitori Esteri della sede ICE-Agenzia di Roma, utilizzando ed aggiornando le piattaforme e gli altri strumenti informatici operativi interni che verranno messi a disposizione orientati al monitoraggio dello stato di avanzamento delle proprie attività;
- rispettare le procedure di qualità dell'Agenzia ICE.

### **Luogo ed orario di lavoro**

---

Il luogo di lavoro è presso l'Ufficio di Varsavia di ICE-Agenzia (ITA – Italian Trade Agency), indirizzo: *ul. Marszałkowska 72 - 00-545 Warszawa (2° piano)*.

Orario di lavoro: da Lunedì a Giovedì dalle 8:30 alle 17:00 (inclusa un'ora di pausa pranzo); il Venerdì dalle 8:30 alle 14:30.

### **Titoli e requisiti minimi richiesti**

---

- Possesso della cittadinanza dell'Unione europea / Visto permanente.
- Laurea triennale o magistrale (o titolo equipollente).
- Conoscenza madrelingua del polacco.
- Conoscenza della lingua italiana livello C1 (parlata e scritta).
- Conoscenza della lingua inglese livello B2 (parlata e scritta).
- Ottima conoscenza dei principali sistemi informatici ed in particolar modo del pacchetto MS Office (Excel, Word, Power Point, etc.);
- Ottima conoscenza dei principali social media e delle loro funzionalità per la pubblicazione e programmazione dei contenuti, nonché per le attività di networking online (LinkedIn, Instagram, Twitter, YouTube, Facebook, ecc.).
- Buona conoscenza dell'Italia e del relativo ecosistema economico, industriale, finanziario ed istituzionale acquisita attraverso studi e/o esperienza professionale.

Non saranno presi in considerazione i candidati privi anche di uno solo dei requisiti sopra elencati.

### **Requisiti preferenziali**

---

- Master post-laurea, corsi di specializzazione e formazione in economia e commercio, marketing, finanza o discipline similari.
- Almeno un anno o più di esperienza in uno dei seguenti settori: promozione degli investimenti, consulenza strategica, studi legali commerciali o finanziari, in particolare nell'investment banking o nelle vendite.
- Rilevante esperienza professionale e/o di studio in Italia negli ambiti settoriali di cui sopra.
- Buone capacità organizzative.
- Forti capacità interpersonali e comunicative nella scrittura e nel parlato (deve essere a proprio agio nel collaborare con molte aziende e partner internazionali).
- Dimostrate capacità di leadership ed esperienza di lavoro con culture diverse, un atteggiamento dinamico, flessibile, collaborativo, positivo e un grande spirito di squadra.
- Ambizioso self-starter, capacità di prendere un progetto e portarlo a termine con una supervisione minima, eccellenti capacità di gestione del progetto.
- Intraprendente e proattivo, con la capacità di identificare criticità / problemi e risolverli direttamente, con un'elevata attenzione ai minimi dettagli.
- Dare priorità ai progetti e gestire il tempo in modo efficiente, con capacità di lavorare in un ambiente imprenditoriale frenetico.
- Abilità - capacità di consulenza strategica efficace a sviluppare obiettivi a lungo termine e fornire strategie e azioni per raggiungerli.

### **Remunerazione**

---

**Stipendio lordo annuale: euro 40.000–50.000** (erogato in tredici mensilità, più eventuale premialità annuale variabile discrezionale legata alla produttività dell'ufficio e alla performance individuale del dipendente, nel controvalore in zloty polacchi calcolato secondo il tasso di cambio medio pubblicato dalla Banca Nazionale Polacca nel giorno di calcolo dello stipendio), determinato sulla base dell'esperienza professionale e delle competenze del candidato prescelto.

### **Periodo di prova**

---

Al candidato selezionato verrà offerto un contratto a tempo determinato con durata fino al 31/12/2024, previo un contratto di lavoro per un periodo di prova di due mesi.

## **Scadenza del contratto di lavoro**

---

La data di scadenza del contratto di lavoro è il 31/12/2024. Non è previsto alcun rinnovo tacito e nessuna assunzione automatica a tempo indeterminato dopo la data di scadenza. Se verrà approvato un budget aggiuntivo e/o la prosecuzione per un ulteriore periodo per questo Progetto, si prenderà in considerazione un'estensione della durata del contratto di lavoro.

## **Presentazione della domanda**

---

I candidati in possesso dei titoli e dei requisiti minimi devono inviare un'e-mail a [varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it) indicando nell'oggetto "CANDIDATURA POSIZIONE ANALISTA SU PROGETTO ATTRAZIONE INVESTIMENTI ESTERI 2023-24" e allegando la documentazione elencata sotto:

1. Curriculum Vitae in lingua italiana aggiornato e riportante il consenso al trattamento dei dati con firma del candidato (vedi in nota testo dichiarazione da riportare per intero in italiano e polacco nel CV)<sup>1</sup>.
2. Lettera motivazionale (in lingua italiana).
3. Copia del titolo di studio.
4. Dichiarazione sostitutiva di cittadinanza, residenza e carichi pendenti debitamente sottoscritta (modulo allegato).
5. Documento che comprovi la residenza fiscale in Polonia.
6. Documentazione pertinente sui requisiti minimi di qualificazione (certificati livelli linguistici, attestazione studi e/o lavoro svolti in Italia, ecc.).
7. Eventuali lettere di referenza di precedenti datori di lavoro complete dei relativi riferimenti di contatto (telefono e/o e-mail) e consenso del candidato a contattarli.

**I suddetti documenti dovranno prevenire all'Ufficio ICE-Agenzia di Varsavia (via e-mail all'indirizzo [varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it) ) entro e non oltre le ore 24:00 del giorno 29 agosto 2023.**

**SOLO i candidati che soddisfano pienamente i requisiti sopra richiesti verranno convocati tramite comunicazione scritta inviata via e-mail. La comunicazione sarà inviata almeno 15 giorni prima della data fissata per le prove selettive.**

---

<sup>1</sup> Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio Curriculum Vitae ai sensi del Decreto Legislativo 101/2018 e dell'art. 13 GDPR (Regolamento UE 2016/679) ai fini della ricerca e selezione del personale/ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu tej oraz przyszłych rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz. Ustaw z 2018, poz. 1000) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).

## **Non ammissione alla procedura di selezione**

---

Determinano la non ammissione alle prove di selezione:

- le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti prescritti;
- le domande prive della documentazione richiesta oppure accompagnate da documentazione non aggiornata e/o non completa e/o non conforme e/o priva di firma del candidato;
- le domande ricevute oltre la scadenza fissata sopra.

## **Procedura di selezione**

---

I candidati selezionati in base alla rispondenza dei CV ai requisiti richiesti, saranno invitati a sostenere una prova scritta, una prova pratica al computer nell'uso degli applicativi MS Office, una traduzione orale ed un colloquio finale. La lingua nella quale le prove avverranno è l'italiano.

La data esatta delle prove verrà comunicata ai candidati e pubblicata sul sito di ICE-Agenzia di Varsavia. In sede di prove bisognerà esibire un documento di identità.

### **Prova scritta:**

- stesura di un riassunto (traduzione dal polacco all'italiano o viceversa, senza l'uso del dizionario) con proprio commento/osservazioni finali di un articolo su temi come l'economia e il commercio internazionale, con particolare focus su Italia e Polonia. Alla prova scritta possono essere attribuiti un massimo di punti 25/100 (punteggio minimo valido: 15/100).

### **Prova pratica al computer:**

- sarà tesa ad accertare le abilità informatiche mediante l'elaborazione di un testo in Word, una tabella Excel con grafico e una breve presentazione in Power Point. Alla prova scritta possono essere attribuiti un massimo di punti 20/100 (punteggio minimo valido: 12/100).

### **Traduzione orale:**

- traduzione di un testo dal polacco all'italiano e viceversa – senza uso del dizionario (punteggio massimo 15/100, con votazione minima valida di 9/100);
- traduzione di un testo dal polacco all'inglese e viceversa – senza uso del dizionario (punteggio massimo 10/100 punti, con votazione minima valida di 6/100).

I candidati che raggiungeranno almeno la votazione minima valida in tutte le suddette prove selettive saranno ammessi al colloquio con la Commissione esaminatrice.

### **Colloquio:**

- il colloquio verterà sulle materie oggetto delle prove selettive precedenti con particolare focus sugli aspetti tecnici ed attitudinali specifici relativi alle mansioni da espletare (punteggio massimo 30/100, con votazione minima valida di punti 18/100).

Il punteggio minimo cumulabile nelle varie prove superate per il raggiungimento dell' idoneità all'assunzione è di 60/100.

Il punteggio ottenuto dai candidati formerà la graduatoria finale. Il candidato che avrà conseguito il punteggio totale più alto sarà nominato vincitore. Verrà anche stilata una graduatoria di tutti coloro che avranno superato le prove selettive. L'elenco degli idonei (coloro che hanno avuto un punteggio uguale o superiore a quello minimo sopra riportato) sarà pubblicato sul sito istituzionale di ICE-Agenzia di Varsavia.

Alla graduatoria si attingerà nel caso in cui:

- l'ICE-Agenzia avesse la possibilità di ampliare il numero di posizioni della qualifica MARKETING da ricoprire nell'ambito del Progetto;
- il candidato vincitore rinunci alla posizione o non superi il periodo di prova o decada dalla graduatoria degli idonei all'assunzione.

La graduatoria rimarrà aperta per un anno successivo alla data di pubblicazione della graduatoria stessa.

Il candidato che risulterà vincitore dovrà produrre prima della stipula del contratto la seguente documentazione, pena la decadenza dalla graduatoria:

- certificato di cittadinanza/e posseduta/e;
- certificato attestante la residenza fiscale in Polonia alla data del termine di presentazione delle domande;
- attestazione iscrizione all'AIRE per i cittadini italiani;
- certificato penale rilasciato dalle Autorità locali (se cittadino italiano si richiede la documentazione rilasciata dal Casellario giudiziale e dei Carichi pendenti, o dall'analoga amministrazione del Paese di cittadinanza del candidato, se in possesso di altra cittadinanza);
- titoli di studio in copia autentica (i titoli di studio stranieri dovranno essere corredati di traduzione ufficiale e di una dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità consolare italiana);
- copia di un documento di identità in corso di validità;
- copia del permesso di soggiorno per i soli candidati di cittadinanza diversa da quella polacca;
- indicazione del numero del proprio conto corrente bancario in valuta locale aperto in Polonia dove versare lo stipendio.

In mancanza della suddetta documentazione, non si potrà procedere all'assunzione del candidato.

La stipula del contratto di lavoro a tempo determinato con durata fino al 31/12/2024 sarà possibile solo dopo l'ottenimento del previsto nulla-osta dell'Ambasciata d'Italia a Varsavia. Si evidenzia tuttavia che nessun rapporto di lavoro subordinato si instaurerà tra il nuovo assunto dall'ICE-Agenzia e l'Ambasciata d'Italia a Varsavia, anche se il nuovo assunto ha

l'obbligo di conformarsi al Regolamento di Sicurezza dell'Ambasciata seguendo le istruzioni fornite in materia dal Capo Missione.

Si ricorda inoltre che, in quanto soggetto facente parte del settore pubblico italiano, ICE-Agenzia deve applicare i principi di lealtà, correttezza e trasparenza in ogni transazione che intraprende e in ogni rapporto con i propri partner, clienti e fornitori ("Codice di Condotta"). Inoltre, è vietato effettuare o accettare donazioni, omaggi o altre utilità. In caso di violazione di tali obblighi l'Agenzia ICE ha diritto alla risoluzione automatica del contratto. Una copia del Codice Deontologico di ICE-Agenzia è disponibile sul sito [www.ice.it](http://www.ice.it) "Amministrazione Trasparente" – "Disposizioni generali" – "Atti generali" – "Codice Deontologico".

### **Informativa sul trattamento dei dati personali**

Il trattamento dei dati personali ai fini dell'eventuale assunzione sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche.

A tal fine si forniscono le seguenti informazioni:

- titolare del trattamento è ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, con sede legale in Via Liszt, 21 - 00144 Roma, Tel.06 59921. Il Responsabile della Protezione dei Dati è contattabile al seguente indirizzo email: [privacy@ice.it](mailto:privacy@ice.it).
- il trattamento dei dati personali è effettuato da ICE-Agenzia, nello svolgimento della propria attività per finalità connesse alla ricerca e selezione del personale in vista dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro con l'Agenzia.
- I dati verranno trattati mediante strumenti informatici e non, ed il trattamento si fonda sulla seguente base giuridica: l'espletamento di obblighi strettamente connessi alla selezione/gestione del personale, il conferimento dei dati per tali attività è indispensabile per il corretta gestione del contratto/rapporto di lavoro, ovvero esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato (art. 6 punto 1 lett. "b"); nei limiti delle finalità e delle modalità descritte nella presente informativa, potranno essere trattate le seguenti categorie di dati quali identificativi personali (es. nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), posizione lavorativa (es. ruolo, mansione), contatti telefonici, indirizzi e-mail, ubicazione geografica (es. residenza, domicilio, luogo di nascita), istruzione e cultura (es. titoli di studio, certificazioni professionali). L'interessato non è tenuto a fornire dati qualificabili come dati particolari ai sensi del Regolamento UE 679/2016. Nel caso in cui il curriculum vitae in possesso da ICE-Agenzia contenga dati particolari (es. dati idonei a rilevare l'appartenenza a categorie protette), ICE-Agenzia tratterà solo i dati per le finalità sopra indicate.
- i dati sono trattati da personale dell'Agenzia adeguatamente formato in qualità di personale autorizzato, secondo principi di correttezza, liceità, trasparenza, pertinenza e non eccedenza rispetto alle finalità della raccolta e del successivo trattamento.
- il trattamento è effettuato in modo da garantire un'adeguata sicurezza dei dati personali, mediante l'uso di strumenti automatizzati, ivi compresa la riservatezza e la protezione,

mediante misure tecniche ed organizzative volte a prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati .

- I dati personali possono essere gestiti anche attraverso software online o servizi cloud, situati all'interno dell'Unione Europea, nel rispetto dei diritti e delle garanzie previste dal Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016/679 (GDPR). Laddove i dati personali debbano essere gestiti con servizi cloud situati al di fuori dello Spazio economico europeo, ICE-Agenzia garantisce che il trattamento di tali dati sarà basato esclusivamente sulle finalità istituzionali dell'Agenzia. I dati non saranno utilizzati per finalità diverse ed ulteriori rispetto a quelle descritte nella presente informativa, senza prima informare l'interessato e, ove necessario, ottenerne il consenso.
- I dati personali saranno conservati per un periodo di tempo congruo alle finalità di trattamento sopra descritte e nel rispetto di tutti gli obblighi di legge. Per le finalità indicate i dati non saranno comunicati ad alcun destinatario.
- L'interessato potrà in ogni momento esercitare i propri diritti, ed in particolare accedere ai propri dati personali, chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o inesatti, la cancellazione se raccolti in violazione di legge, come nonché opporsi al loro trattamento, ferma restando la sussistenza di motivi legittimi in capo al Titolare. Hai anche il diritto alla portabilità, cioè a ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che ci hai fornito. A tal fine potrà rivolgersi al Titolare del trattamento o al Responsabile della protezione dei dati. È possibile proporre reclamo all'Autorità di controllo italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza Venezia n. 11 - 00187 Roma.

#### **NOTA BENE**

**Questa selezione potrebbe essere sospesa e/o annullata in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo o senza ragione da parte di ICE-Agenzia, a sua completa discrezione ed insindacabile giudizio, senza generare alcun impegno morale o legale nei confronti dei candidati, compresi quelli che soddisfano pienamente i requisiti di idoneità a ricoprire la posizione di lavoro. ICE-Agenzia Ufficio di Varsavia confermerà il ricevimento di tutte le domande, ma saranno contattati solo i candidati ammessi alle prove selettive.**

Il Responsabile dell'Ufficio

Dott. Paolo Lemma